



The MMPI, MMPI-2 and MMPI-A in Italy

One of the earliest translations and international adaptations of the MMPI was accomplished by G. C. Reda in Italy in 1948 (Reda, 1948). The test came to be widely used for assessment in Italy and was significantly advanced by other psychologists and psychiatrists. In the 1970's, Paolo Pancheri, a psychiatrist from the University of Rome, and his colleagues provided great impetus to the use of the MMPI through their research on the application of the MMPI in Italy and their work on objective, computer-based interpretation of the test. Their contributions further established the credibility of the MMPI for use in Italy. One of the most influential contributions of international test development can be seen in the work of Saulo Sirigatti, a psychologist from the University of Florence. Sirigatti has been at the forefront of translation and adaptation of the MMPI-2 and MMPI-A since these forms were published in 1989 and 1992. Sirigatti and his colleagues conducted a number of studies on the MMPI-2 and MMPI-A in Italy to validate and verify the utility of these adapted instruments.

A forthcoming article (Butcher, J. N. (2011). International Adaptations of Personality Scales: The MMPI, MMPI-2 and MMPI-A in Italy. In A. Pazzagli & P. Vanni (Eds.). *Psicologia: Storia e Clinica*" Atti della Firenze: Fondazione Giorgio Ronchi Editore) provides an overview of the extensive use of the MMPI instruments in Italy and highlights the major contributions of researchers like Reda, Pancheri and Sirigatti, who along with and many others, had a strong influence on the establishment of

objective personality assessment in Italy. This article highlights the extensive amount of empirical research on the Italian version of the MMPI, MMPI-2 and MMPI-A in Italy.

References Illustrating The MMPI, MMPI-2 and MMPI-A Research in Italy

- Andreetto, U., & de Bertolini, C. (1999). Interactions between clinical and psychological factors adaptation period following liver transplantation. *Medicina Psicosomatica*, 44, 199–221.
- Andreetto, U., Beber, M.C., Ermani, M., DeFidio, D., & De Bertolini, C. (2002). psicologico-psichiatrici nel trapianto di midollo osseo da donatore non consanguineo. Psychological and psychiatric aspects in donors of non-consanguineous bone marrow. *Medicina Psicosomatica*, 47(1-2), 3-31.
- Biondi, M., Picardi, A., Pasquini, M., Gaetano, P., & Pancheri, P. (2005). Dimensional psycho-pathology of depression: detection of 'activation' dimension in unipolar depressed out-patients. *Journal of Affective Disorders*, 84, 133-139.
- Bressi, C., Capra, E., Brambilla, V., Deliliers, G. L. et al. (1995). Psychological variables and adjustment to illness in subjects undergoing bone marrow transplantation. *New Trends in Experimental & Clinical Psychiatry*, 11(1), 25-37.
- Butcher, J. N. (1996). Understanding abnormal behavior across cultures: The use of objective personality methods. a cura di Butcher, J. N. (1996). *International adaptations of the MMPI-2*, 3-25. Minneapolis, MN: University of Minnesota Press.
- Butcher, J. N. (2010). Personality Assessment from the 19th to the Early 21st Century: Past Achievements and Contemporary Challenges. *Annual Review of Clinical Psychology*, 6, 1-20.
- Butcher, J. N. & Williams, C. L. (2009). Personality assessment with the MMPI-2: Historical roots, international adaptations, and current challenges. *Applied Psychology, Health and Well-Being*, 1(1), 105-135.
- Butcher, J. N. & Pancheri, P. (1976). *Handbook of cross-national MMPI research*. Minneapolis, MN: University of Minnesota Press.
- Butcher, J. N., Ellertson, B., Ubostad, B., Bubb, E., Lucio, E., Lim, J., Ophir, M., Almagor, M., Kokkevi, A., Gillet, I., Castro, D., Cheung, F., Tsang, M., Pongpanich, L.O.,

- Atlis, M.M., Atlas, M., Derksen, J., Scott, R., Mamani, W., Aroztegui Valez, J., Parabera, S., Sirigatti, S., Massai, V., Graziani, G., Tanzella, M., & Elsbury, S. (2002). *International case studies on the MMPI-A: An objective approach*. Retrieved October 8, 2008, from <http://www1.umn.edu/mmpi/adolescent.php>
- Calamari, E., Pini, M. & Puleggio, A. (2002). Field dependence and verbalized strategies on the portable rod-and-frame test by depressed outpatients and normal controls. *Perceptual and Motor Skills*, 91(3, Pt 2), 1221-1229.
- Cancrini, L. & Pancheri, P. (1968). Studio psicosomatico delle dispepsie gastriche. A psychosomatic study of gastric dyspepsia. *Rivista di Psichiatria*, 3, 46-48.
- Cattelani, R., Gugliotta, M., Maravita, A. & Mazzucchi, A. (1996). Post-concussive syndrome: Paraclinical signs, subjective symptoms, cognitive functions and MMPI profiles, *Brain Injury*, Vol 10(3), 187-195.
- Faravelli, C., Pallanti, S., Frassine, R., Albanesi, G., et al. (1988). Panic attacks with and without agoraphobia: A comparison. *Psychopathology*, 21(1), 51-56.
- Ferrarelli, F. (1971). Tratti di personalità prevèlenti in un piccolo cèntro urbano calabrese: un contributo alla psichiatria culturale in Italia. (Personality traits prevalent in a small Calabresian urban center: a contribution to cultural psychiatry in Italy.) Doctoral thesis in medicine and surgery. University of Rome.
- Franzese, A., & Gentili, P. (1999). Interactions between clinical and psychological factors during the adaptation period following liver transplantation. *Medicina Psicosomatica*, 44, 119-127.
- Manara, F., Caruso, R., Caprioli, C., & Consolati, M. (1996). Sintomatologia e personalita nei disturbi del comportamento alimentare: Ruolo dell'abuso sessuale [Symptoms and personality outline in eating disorders: Pathogenetic role of sexual abuse]. *Medicina Psicosomatica*, 41, 157-170.
- Melandri, R. (1955). Primi risultati dell'applicazione clinica del MMPI. (First results of the clinical application of the MMPI.) *Rivista Sperimentale di Freniatria*, 52, 901-920.
- Meldolesi, G.N., Picardi, A., Accivile, E., di Francia, R., & Biondi, M. (2000). Personality and psychopathology in patients with temporomandibular joint pain-dysfunction syndrome: a controlled investigation. *Psychotherapy & Psychosomatics*, 69, 322-328.
- Meldolesi, G.N., Di Gennaro, G., Quarato, P.P., Esposito, V., Grammaldo, L.G., Morosini, P., Cascavilla, I., & Picardi, A. (2007). Changes in depression, anxiety, anger,

- and personality after resective surgery for drug-resistant temporal lobe epilepsy: A 2-year follow-up study. *Epilepsy Research*, 77, 22-30.
- Molinari, E., Morosin, A. & Riva, G. (1995). Alessitimia e psicopatologia in un campione clinico di soggetti obesi. /Alexithymia and psychopathology in a clinical sample of obese subjects. *Minerva Psichiatrica*, 36, 133-138.
- Molinari, E., Valtonlina, G., Peri, G., & Pedrabissi, L. Cambiamenti psicologici in un trattamento combinato dell'obestia. /Psychological changes in a combined treatment for obesity. *Ricerche di Psicologia*, 15, 97-127.
- Mondaini, N., Ponchiotti, R., Bonafe, M., et al. (2002). Hypospadias: Incidence and effects on psychosexual development as evaluated with the Minnesota Multiphasic Personality Inventory test in a sample of 11,649 young Italian men. *Urologia*, 68, 81-85.
- Mongini, F., Defilippi, N., & Negro, C. (1997). Chronic daily headache. A clinical and psychological profile before and after treatment. *Headache*, 37, 83-87.
- Mongini, F., Ibertis, F., Barbalonga, E., & Raviola, F.(2000). MMPI-2 profiles in chronic daily headache and their relationship to anxiety levels and accompanying symptoms. *Headache*, 40, 466-472.
- Mongini, F., Keller, R., Deregibus, A., Barbalonga, E., & Mongini, T. (2005). Frontal lobe dysfunction in patients with chronic migraine: A clinical-neuropsychological study. *Psychiatry Research*, 133, 101-106.
- Mongini, F., Rota, E., Deregibus, A., Mura, F., Francia Germani, A., & Mongini, T. A (2005). comparative analysis of personality profile and muscle tenderness between chronic migraine and chronic tension-type headache. *Neurological Sciences*, 26, 203-207.
- Montebarocci, O., Codispoti, M., Balardo, B. & Rossii, N. (2002). La validazione Italiana di uno strumento di misura del narcisismo: Il Narcissistic Personality Inventory. /Italian validation of an instrument for the measurement of narcissism: The Narcissistic Personality Inventory. *Ricerche di Psicologia*, 25(2), 7-30.
- Morosin, A. & Riva, G. (1997). Alexithymia in a clinical sample of obese women. *Psycho-logical Reports*, 80, 387-394.
- Nencini, R. & Banissoni, P. (1957). MMPI (former ridotta): ediziona Italiana. (MMPI short form: Italian edition). Organizzazioni Speciali. Florence.
- Pancheri, P. (1971). Mètodo per la valutazione quantitative della sintomatologia schizofrenica attraverso l'impiego del MMPI. (A method for the quantitative

- evaluation of schizophrenic symptoms by means of the MMPI.) *Rivista di Psichiatria*, 6, 64-84.
- Pancheri, P. and Liotti, G. (1968). Validità diagnòstica dell'associazione Rorschach—MMPI nella syndrome schizofrenica. (Diagnostic validity of the relationship between the Rorschach and the MMPI in the schizophrenic syndrome.) *Rivista di Psichiatria*, 3, 704-723.
- Pancheri, P. and Morgana, A. (1972). Sistèma di scoring e di interpretazione diagnòstica del MMPI completamente automatizzato "on-line." Scoring and diagnostic interpretation system of the completely automated "on-line" MMPI.) *Atti del XXXI Congresso della Societa Italiana di Psichiatria*, Palermo, October 3-6.
- Pancheri, P. and Stracca, M. (1972). Studio di dati emersi in una popolazione psichiatrica mediante l'analisi fattoriale del MMPI. (The study of data obtained from a psychiatric population utilizing factor analysis of the MMPI.) *Rivista di Psichiatria*, 7, 112-128.
- Pancheri, P., Sirigatti, S., & Biondi, M. (1996). Adaptation of the MMPI-2 in Italy. a cura di Butcher, J. N. *International adaptations of the MMPI-2: Research and clinical applications*, 416-441. Minneapolis, MN: University of Minnesota Press.
- Pancheri, P., Girardi, P., Bernabei, A., & Morgana, A. (1974). A.P.A.P.: mètodo di interpretazione narrative automatica del MMPI. (A.P.A.P.: a method for narrative, automatic interpretation of the MMPI.) a cura di Cassano, G. B., Castrogiovanni, P., Pancheri, P. & Transella M., *Techniche di automazione in psichiatria*. (Pensiero Scientifico Editore, Rome).
- Pasqualini, T., Albrigo, D., & Borri, P. (1999). The assessment of psychosocial factors in insulin-dependent diabetes patients: The protocol and preliminary results in a Diabetes center in Umbria, *Medicina Psicosomatica*, 44, 3-17.
- Pasquini, M., Biondi, M., Picardi, A., Gaetano, P., & Pancheri, P. (1999). Psychopathological dimensions of depression: Scale-level factor analysis of the MMPI-2 in an outpatient sample. [Italian]. *Rivista di Psichiatria*, Vol 34(4), 200-207.
- Picardi, A. & Pancheri, P. (1997). Risposta differenziale ai farmaci antidepressivi in pazienti ambulatoriali con punteggi elvati alle scale 1 e 3 del MMPI-2 affetti da disturbi dello spettro d'ansia o dello spettro depressivo. /Differential response to antidepressant drugs in outpatients affected by anxiety or depressive disorders and scoring high on the scale 1 and 3 of the MMPI-2. *Rivista di Psichiatria*, 32(6), 241-250.

- Picardi, A., Mannino, G., Arciero, G., Gaetano, P., Pilleri, M.F., Aduini, L., Vistarini, L., & Reda, M.A. (2003). Development and validation of QSP, an instrument to assess personality style in the framework of the "personal meaning organizations" theory [Italian]. *Revista di psichiatria*, 38(1), 13-19.
- Pisani, R. A., Colangeli, G. & Popolla, P. (1996). Migraine: Personality study using the MMPI and the Rorschach. *Giornale di Neuropsicofarmacologia*, 18(4), 101-106.
- Pruneti, C.A., Rota, S., & Rossi, S. (2000). Are premorbid personality traits linked to the risk of Alzheimer's disease? A case series of subjects with familial mutation. *Psychotherapy & Psychosomatics*, 69, 335-338.
- Ragazzoni, P. & Riva, G. (1996). Personalita e atteggiamento alimentare in un gruppo di soggetti obesi. /Personality and eating habits in a sample of obese subjects. *Minerva Psichiatrica*, 37, 135-140.
- Reda, C.C. (1948). Italian translation of the MMPI. Unpublished study.
- Reda, Lalli, N., Pancheri, P., Tosoli, A., & Caprilli R. (1968). Contributo allo studio della personalita nella rettocolite idiopatica (Contribution to the study of personality in idiopathic recto-colitis.) *Rivista di Psichiatria*, 3, 543-566.
- Ribeiro, M. S., Teixeira, L. S., Alves, M. J. M., & Ronzani, T. M. (2000). Construction and validation of MMPI derived alcoholism scales. *Revista Brasileira de Neurologia*, 36(2), 57-66.
- Riva, G. & Molinari, E. (1996). Utilizzo dell'EMG-BFB training in un trattamento combinato dell'obesita: uno studio preliminare. Combined EMG and biofeedback training in the treatment of obesity: A preliminary study. *Medicina Psicosomatica*, 40, 93-104.
- Riva, G. & Molinari, E. (1998). Aspetti cognitivo-comportamentali dell'alimentazione: Verifica della validita discriminante e convergente della versione italiana del test DIET. Cognitive-behavioral aspects of eating: Control of the discriminating and convergent validity of the Italian version of the DIET questionnaire. *Minerva Psichiatrica*, 39, 131-137.
- Rosen, E., & Rizzo, G.B. (1961). Preliminary standardization of the MMPI for use in Italy: a case study in intercultural and intracultural differences. *Educational and Psychological Measurement*, 21, 629-636.
- Rosen, E., & Rizzo, G.B. (1968). Preliminary standardization of the MMPI for use in Italy: a case study in intercultural and intracultural differences. *Educational and Psychological Measurement*, 21, 629-636.

- Sirigatti, S. (2000). Toward an Italian version of the MMPI-2 Adolescent. [Italian]. *Bollettino di Psicologia Applicata*, Vol 230, 67-72.
- Sirigatti, S. (2000). Il questionario è leggibile? Il caso del MMPI-2. *Bollettino di Psicologia Applicata*, 211, 49-51.
- Sirigatti, S. & Giannini, M. (2000). Detection of faking good on the MMPI-2: Psychometric characteristics on the S scale. [Italian]. *Bollettino di Psicologia Applicata*, 232(47), 61-69.
- Sirigatti, S. & Giannini, M. (2007). To detect underreporting of symptoms in an Italian sample: The MMPI-2 Superlative Scale (MMPI-2 S). *Bollettino di Psicologia Applicata*, 251, 13-21.
- Sirigatti, S. & Giannini, M., Laura-Grotto, R., & Giangrasso, B. (2002). Classificare i detenuti con il MMPI-2: il sistema di Megargee. Primi dati su un campione italiano. /Classifying prison inmates with the MMPI-2: The Megargee system. First data from an Italian sample. *Bollettino di Psicologia Applicata*, 238, 17-23.
- Sirigatti, S., Pancheri, P., Narbone, G., & Biondi, M. (1994). L'adattamento italiano del MMPI-2 al vaglio del test-retest con bilingui. *Bollettino di Psicologia Applicata*, 211, 23-27.
- Sirigatti, S., & Stefanile, C. (1996). Nuove misure per lo studio della dipendenza da sostanze con il MMPI-2: AAS, APS, e MAC-R. New measures for the study of substance dependency with the MMPI-2: AAS, APS, and MAC-R scales. *Bollettino di Psicologia Applicata*, 217, 17-25.
- Uguzzoni, U., Borghini, B., & Cavoli, S. (2001). Valutazione delle componenti ansiose e depressive in un campione di anziani. /Evaluation of anxiety and depression in an elderly sample. *Medicina Psicosomatica*, 46(4), 203-222.
- Vella, G. & Pancheri, P. (1968). Possibilità di obiettivazione mediante il MMPI della variazioni psicopatologiche di un gruppo di schizofrenici in terapia psicofarmacologica. (The MMPI as a possible means of objectifying psychopathological variations in a group of schizophrenics in psychopharmacological therapy.) *Rivista di Psichiatria*, 3, 136-169.
- Valtolina, G. (1996). Weight loss and psychopathology: A three-cluster MMPI typology. *Perceptual and Motor Skills*, 82(1), 275-281 (1991).